

Arrest

nr. 335 985 van 14 november 2025
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X
Wettelijk vertegenwoordigd door zijn voogd mevrouw X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat S. VAN WESEMAEL
Van Putlei 120
2547 LINT

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, wettelijk vertegenwoordigd door zijn voogd, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 28 maart 2025 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 26 februari 2025.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 12 augustus 2025 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 30 september 2025.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken I. FLORIO.

Gehoord de opmerkingen van advocaat A. HAEGEMAN, die *loco* advocaat S. VAN WESEMAEL verschijnt voor de verzoekende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die verklaart de Somalische nationaliteit te hebben en België te zijn binnengekomen op 28 januari 2024, dient op 29 januari 2024 een verzoek om internationale bescherming in.

1.2. Nadat een vragenlijst wordt ingevuld en ondertekend, wordt het dossier van verzoeker op 8 mei 2024 door de Dienst Vreemdelingenzaken (hierna: de DVZ) overgemaakt aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (hierna: het CGVS), waar verzoeker gehoord wordt op 10 oktober 2024.

1.3. Op 26 februari 2025 neemt de commissaris-generaal voor vluchtelingen en staatlozen (hierna: de commissaris-generaal) de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Dit is de bestreden beslissing, die aangetekend wordt verstuurd op 28 februari 2025 en luidt als volgt:

A. Feitenrelaas

Je vertelt dat je zestien jaar oud bent en geboren in Janaale, provincie Lower Shabelle. Je woont er samen met jouw vader en grootmoeder. Jouw ouders zijn gescheiden wanneer je nog jong was. Je moeder heb je sindsdien nooit meer gezien. Je behoort tot de Hawiye/Dir clan, subclan Bimaal. Jouw vader heeft een winkel/theehuis. Je gaat naar de Koranschool en in de namiddag help je jouw vader. Jouw vader sterft aan een natuurlijke dood op 15 april 2023.

Tijdens het voetballen word je samen met andere jongens ontvoerd door Al Shabaab en meegenomen naar een onbekende plaats buiten Janaale. Gedurende twee maanden word je er vastgehouden. In het gezelschap van twee jongens en twee Al Shabaab leden ga je naar Afgoye waar je de boodschap krijgt dat je er voortaan voor Al Shabaab zult werken en informatie aan hen dient door te geven. Tijdens een bezoek aan de moskee weet je ontsnappen. Je klopt aan bij mensen thuis die jouw tante [N.] contacteren. Zij contacteert een man die jou daar komt ophalen en naar haar vriendin in Mogadishu brengt. Daar worden valse reisdocumenten opgesteld met dewelke je Somalië in december 2023 verlaat. Je reist via Turkije, Griekenland, Italië en Frankrijk naar België waar je op 29 januari 2024 een verzoek om internationale bescherming indient.

Je legt geen documenten neer ter staving van jouw verzoek om internationale bescherming.

B. Motivering

Vooreerst moet worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal op grond van het geheel van de gegevens in jouw administratief dossier, van oordeel is dat er in jouw hoofdte, als niet - begeleidde minderjarige, bijzondere procedurele noden kunnen worden aangenomen.

Om hier op passende wijze aan tegemoet te komen, werden er jou in het kader van de behandeling van jouw verzoek door het Commissariaat-generaal steunmaatregelen verleend. Meer bepaald werd het persoonlijk onderhoud afgenomen door een gespecialiseerde protection officer, die binnen de diensten van het Commissariaat-generaal een specifieke opleiding volgde om minderjarigen op een professionele en verantwoorde manier te benaderen en heeft het persoonlijk onderhoud plaatsgevonden in het bijzijn van jouw voogd en advocaat die in de mogelijkheid verkeerden om opmerkingen te formuleren en stukken neer te leggen; en werd er bij de beoordeling van jouw verklaringen rekening gehouden met jouw jeugdige leeftijd en maturiteit, evenals met de algemene situatie in jouw land van herkomst.

Gelet op wat voorafgaat kan in de gegeven omstandigheden redelijkerwijze worden aangenomen dat jouw rechten in het kader van onderhavige procedure gerespecteerd worden evenals dat je kunt voldoen aan jouw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat jij doorheen jouw verklaringen niet aannemelijk hebt gemaakt dat jij een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie hebt of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

*Het CGVS benadrukt vooreerst dat de bewijslast inzake de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming in beginsel op de verzoeker zelf rust. Dit basisprincipe is wettelijk verankerd in artikel 48/6, eerste lid Vw. en wordt uitdrukkelijk erkend door het UNHCR (zie: UNHCR, Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié, Genève, december 2011, § 196), het Hof van Justitie (HvJ, C-465/07, Elgafaji t. Staatssecretaris van Justitie, 2009 en HvJ, C-277/11, M.M. t. Ireland, 2012) en het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM, Saadi t. Italië, nr. 37201/06, 28 februari 2008, § 129 en EHRM, NA t. Verenigd Koninkrijk, nr. 25904/07, 17 juli 2008, § 111). Het is derhalve in de eerste plaats **jouw verantwoordelijkheid en plicht** om de gegevens te verstrekken die nodig zijn voor een correcte beoordeling van de feiten en omstandigheden waarop jij je beroept. Dit neemt niet weg dat de Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen voor de bepaling van de relevante elementen van het verzoek met de verzoeker dient samen te werken.*

Deze samenwerkingsplicht in hoofdte van het CGVS bestaat er in de eerste plaats in dat het CGVS nauwkeurige en actuele informatie verzamelt over de algemene omstandigheden in het land van herkomst (HvJ, C-277/11, M.M. t. Ireland, 2012, §§ 65-68; EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 98). Dit vloeit logischerwijze voort uit het feit dat het doel van de procedure voor de toekenning van internationale bescherming er in bestaat na te gaan of een verzoeker al dan niet nood heeft aan internationale bescherming, en bij de beoordeling van deze beschermingsnood niet alleen rekening moet worden gehouden met de persoonlijke omstandigheden van de verzoeker, maar ook met algemene

omstandigheden in het land van oorsprong op het tijdstip waarop een beslissing wordt genomen (artikel 48/6, § 5 Vw.).

Wat de persoonlijke omstandigheden betreft, spreekt het voor zich en wijst ook het EHRM erop dat **een verzoeker in wezen de enige partij is die in staat is om informatie over zijn persoonlijke omstandigheden te verschaffen**. Bijgevolg rust de bewijslast, voor wat de individuele omstandigheden betreft, in beginsel op de schouders van de verzoeker, die zo spoedig mogelijk alle elementen ter staving van zijn verzoek om internationale bescherming dient neer te leggen (EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 96).

In het licht van het voorgaande en overeenkomstig artikel 48/6, § 1, eerste lid Vw. ben jij derhalve verplicht om van bij aanvang van de procedure **jouw volle medewerking** te verlenen bij het verschaffen van informatie over jouw verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan jou is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. Deze **relevante elementen** omvatten luidens artikel 48/6, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet onder meer, doch niet uitsluitend, jouw verklaringen en alle documentatie of stukken in jouw bezit met betrekking tot jouw identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en **plaats(en) van eerder verblijf**, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom jij een verzoek indient.

Niettegenstaande je bij de aanvang van jouw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op jouw schouders rust (notities van het persoonlijk onderhoud op 10 oktober 2024 (verder: NPO), p. 5), blijkt uit het geheel van de door jou afgelegde verklaringen en de door jou voorgelegde stukken duidelijk dat je niet hebt voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw verklaringen over jouw (recent) verblijf in Janaale, provincie Lower Shabelle, in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van jouw vrees voor vervolging en jouw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over jouw feitelijke herkomst en jouw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden daar deze van essentieel belang zijn voor het onderzoek naar de nood aan internationale bescherming. Het is immers de reële verblijfsplaats in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie en/of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden.

In casu werd vastgesteld dat er geen geloof kan gehecht worden aan jouw bewering dat je sinds jouw geboorte in Janaale, provincie Lower Shabelle, verbleven hebt. Het CGVS houdt hierbij rekening dat je op het moment van het persoonlijk onderhoud op het CGVS nog jong was, met name 16 jaar oud, en dat je bij jouw vertrek uit Somalië nog jonger was, met name 15 jaar oud.

Het CGVS merkt ten eerste op dat jouw verklaringen met betrekking tot de kennis van jouw dorp Janaale niet konden overtuigen.

Om te beginnen blijkt uit de landeninformatie die ter beschikking staat van het CGVS dat Janaale een dorp is waar landbouw centraal staat. De meest voorkomende jobs in het dorp hebben betrekking tot landbouw en de productie van grondstoffen die vervolgens in Merca worden verkocht. De landbouw in Janaale is dan ook cruciaal voor de economische stabiliteit van het dorp (zie blauwe map in administratief dossier). Ook jouw vader zou in zekere zin (onrechtstreeks) betrokken zijn bij de landbouw van Janaale, en zeker bij de handel van het dorp, in het geval hij er werkelijk een winkel/theehuis zou hebben gehad (NPO, p. 6, 12). Het kan dan ook niet zijn dat jij absoluut niet op de hoogte bent van de correcte benaming van de rivier die langs Janaale stroomt. Jij benoemt deze simpelweg als “de rivier” of “de rivier van Janaale” (NPO, p. 10) terwijl in de landeninformatie werd teruggevonden dat het de Shabelle rivier is die langs Janaale stroomt en een cruciale bron vormt voor de landbouw – en dus de algehele economie – in Janaale (zie blauwe map in administratief dossier). Zelfs indien je moeilijkheden hebt met de windrichtingen (zie opmerkingen op NPO, uitgaande van de voogd, in het administratief dossier) is het bovendien opmerkelijk dat je niet kunt bepalen aan welke kant van de rivier Janaale ligt. In het eerste geval meen je dat het in het Westen ten opzichte van de rivier ligt. Na de richting van de stroming van de rivier te bepalen, blijkt dat je bedoelt dat Janaale aan de rechterkant van de rivier ligt wanneer je de rivier met de stroming mee zou afstappen – wat verkeerd is daar op de plattegrond van Janaale te zien is het dat het aan de linkerkant van de rivier ligt, de stroming volgend – om nadien te bepalen dat het dorp hetzij aan de linkerkant hetzij aan de rechterkant kan liggen – maar dat u het in feite niet weet (NPO, p. 11; zie tekening notities tolk, p. 4; zie blauwe map in administratief dossier). De opmerking van uw voogd over de moeilijkheden die u heeft met het aanduiden van de windrichtingen gaat overigens niet op – aangezien u tijdens het persoonlijk onderhoud de kans kreeg om op papier de ligging van de rivier te

tekenen. Je hebt verder ook geen idee of de rivier aftakkingen heeft bij Janaale (NPO, p. 11) en wanneer gevraagd wordt op welke manier de landbouvvelden water krijgen, antwoord je dat het water van de rivier komt maar dat je niet weet hoe dat precies verloopt (NPO, p. 13 – 14). Nochtans blijkt uit de landeninformatie dat er zich in Janaale verschillende belangrijke irrigatiekanalen bevinden die voortkomen uit de Shabelle rivier: Asayle, Primo Secundario en Dhame Yasin die dan weer de Cesare Maria voedt (zie blauwe map in administratief dossier). Enkele van deze benamingen benoemd, heb je geen idee wat ze betekenen (NPO, p. 14).

In diezelfde context is het absoluut ondenkbaar dat jij geen kennis hebt van een dam nabij Janaale. Je hebt zelfs geen idee wat een dam is (NPO, p. 14). Je weet ook niet op welke manier je Janaale kan verlaten door de rivier over te steken. Je hebt nooit mensen de rivier zien oversteken. Door de protection officer benoemd dat je geen wegbeschrijving dient te geven, maar wel jouw idee over de manieren waarop je de rivier kunt oversteken. Opnieuw stel je dat je er geen kennis van hebt. Gevraagd hoe je van de andere kant van de rivier Janaale binnen kan komen, blijf je het antwoord nog steeds schuldig. Specifiek gevraagd of er een brug is nabij Janaale meen je, na enige verwarring door een andere betekenis van het woord, steevast dat er geen brug is bij Janaale via dewelke je de rivier kan oversteken (NPO, p. 11, 14). Opnieuw blijkt uit de landeninformatie zeer duidelijk dat er zich wel degelijk een dam bij Janaale bevindt die eveneens fungeert als brug waarlangs je onder andere van Janaale naar het nabijgelegen dorp Mubaarak kunt rijden (zie blauwe map in administratief dossier).

Ter verschoning stel je dat je nooit bij de rivier bent geweest en dat jullie geen landbouwfamilie waren (NPO, p. 14). Aan het einde van het persoonlijk onderhoud nogmaals geconfronteerd met het feit dat een inwoner van Janaale zeker kennis zou moeten hebben van de brug en dam van Janaale volhard je in de stelling dat de rivier niet bij jouw wijk is gelegen, dat je nooit aan de andere kant van Janaale bent geweest en dat jullie nooit aan landbouw hebben gedaan (NPO, p. 24). Echter, gezien de cruciale rol van landbouw in Janaale en de grootte van het dorp (in vogelvlucht zowel in de lengte als in de breedte een doorsnede van ongeveer 1,2 kilometer, zie blauwe map in administratief dossier) kan jouw onwetendheid hieromtrent niet worden kwijtgescholden. **Hierbij dient ook nogmaals jouw profiel herhaald te worden.** Je hebt je hele jonge leven in Janaale gewoond tot de leeftijd van 15 jaar, zo beweert je, ging van jongsaf naar de Koranschool, had een vader die een winkel had in het dorp, waar de inwoners van Janaale inkopen konden doen of thee komen drinken, en waar jij regelmatig insprong om je vader te helpen, en je bent Janaale ontvlucht via Afgoye. Jouw profiel in acht nemend, zelfs rekening houdend met je nog jonge leeftijd, is het niet aannemelijk dat je niet op de hoogte bent van zulke belangrijke infrastructuur in Janaale, zoals een brug die een toegang tot de stad vormt, of van meerdere irrigatiekanalen, die van levensbelang zijn voor de economie in de stad.

Jouw stelling dat je nooit bij de rivier bent geweest, lijkt overigens ook strijdig met je verklaring dat er onder andere mango – en bananenbomen aan de rand van de rivier staan. Daaromtrent is het bovendien opmerkelijk dat je dan geen kennis hebt van de aanwezigheid van kokosnoten (NPO, p. 10) hoewel dergelijke bomen veelvoorkomend zijn langs de Shabelle rivier in Janaale (zie blauwe map in administratief dossier). Je vertelt dat je naast mango's en bananen ook pepers en watermeloenen hebt zien liggen op de markt. Je geeft echter verkeerdelijk aan dat de markt elke dag open is – uit landeninformatie blijkt immers dat de markt slechts open is op donderdag (NPO, p. 10, 13; zie blauwe map in administratief dossier).

Er wordt gevraagd of er straatverlichting aanwezig is in Janaale hetgeen je negatief beantwoordt (NPO, p. 16). Opgemerkt dat er op het internet nochtans te lezen staat dat de Somalische overheid in de strijd tegen Al Shabaab straatverlichting heeft geïnstalleerd in Janaale om het veiligheidsgevoel van de dorpsbewoners te versterken, haal je aan dat het mogelijks werd geïnstalleerd na jouw vertrek – in december 2023 – maar dat er nooit straatverlichting is geweest wanneer jij er verbleef. In hetzelfde artikel staat echter te lezen dat deze verlichting werd geïnstalleerd op 08 februari 2021, en dus ruim voor jouw vermeende vertrek uit Janaale. Je reageert hier tevergeefs op dat de verlichting misschien destijds werd geïnstalleerd, maar dat het nooit heeft gewerkt (NPO, p. 24). Zelfs indien het werkelijk zo zou zijn dat de straatverlichting nooit in werking is getreden, en rekening houdend met jouw leeftijd op dat moment, mag worden verwacht dat een project dat met de financiële steun van de Europese Unie door de Somalische overheid op poten werd gezet in de strijd tegen Al Shabaab – en bovendien een afstand van twee kilometer aan straatverlichting omvat, jou zou zijn opgevallen en bijgebleven indien je er werkelijk hebt gewoond (zie blauwe map in administratief dossier).

Naast bovenstaande opvallende onwetendheden over de stad Janaale, en het leven in deze stad, zijn er nog talloze andere verklaringen van jou tijdens het persoonlijk onderhoud die duidelijk wijzen op het feit dat je geen affiniteit hebt met Janaale en het dagelijkse leven in deze plaats. Zo kan je de namen van vier (grotere) wegen benoemen, maar amper beschrijven, en weet je niet waar deze wegen naartoe leiden (behalve naar Mogadishu) (NPO, p.11-12), heb je geen idee waar jouw vader zijn inkopen deed voor zijn winkel, of waar de verkoopswaaren in zijn winkel vandaan kwamen – hoewel je beweert meegeholpen te hebben in deze winkel (NPO, p.12), ken je amper twee seizoenen (NPO, p.14), weet je niet waar inwoners terecht kunnen indien ze

ernstig ziek zijn (NPO, p.16), ben je heel vaag over overstromingen die Janaale geteisterd hebben (zo verklaar je nogal vaag dat de laatste keer in 2022 of 2023 was) (NPO, p.15), en weet je niet waar of hoe elektriciteit wordt opgewekt (p.16).

Je slaagde er aldus niet in om jouw beweerde herkomst uit Janaale te staven aan de hand van verklaringen met betrekking tot jouw nabije leefwereld.

Ook wat betreft de veiligheidssituatie in Janaale blijf je bijzonder vaag en onwetend hoewel uit de informatie die ter beschikking staat van het CGVS blijkt dat Janaale een strategische plaats is voor Al Shabaab van waaruit ze operaties in heel Lower Shabelle en op Mogadishu konden uitvoeren. Op 16 maart 2020 werd Janaale aan de hand van verschillende luchtaanvallen heroverd door de SNA (Somali National Army) en AMISOM. Sindsdien blijft de situatie in Janaale gespannen vanwege de aanhoudende aanvallen van Al Shabaab (zie blauwe map in administratief dossier). Je vertelt correct, maar zeer vaag, dat de Somalische overheid en Al Shabaab in 2020 met elkaar hebben gevochten waarbij de overheid de controle in Janaale heeft overgenomen. Je weet echter niet wat er destijds precies is gebeurd of op welke manier er werd gevochten. Aanvankelijk antwoord je bevestigend op de vraag of er sinds 2020 nog werd gevochten tussen Al Shabaab en de Somalische overheid om vijf vragen later te stellen dat je geen kennis hebt van conflicten tussenbeide sinds hetgeen er is gebeurd in 2020. Gevraagd op welke manier Al Shabaab an sich sinds 2020 heeft geprobeerd om de controle over Janaale opnieuw in te nemen, haal je louter en alleen aan dat er soms door Al Shabaab een bom werd gegooid naar het politiekantoor van Janaale. Er hebben volgens jou sinds de machtsovername van maart 2020 ook geen luchtaanvallen meer plaatsgevonden in Janaale (NPO, p. 21). Echter, volgens de landeninformatie heeft er tenminste nog op 05 mei 2023 een luchtaanval in Janaale plaatsgevonden, uitgaande van de US forces, waarbij twee landbouwers werden gedood en één verwond. In het algemeen hebben er sinds maart 2020 tot (en na) jouw vertrek in december 2023 maandelijks verschillende conflicten tussen bovengenoemde troepen plaatsgevonden, zowel in als rondom Janaale (Armed Conflict Location & Event Data Project (ACLED), Dashboard [filters: Event type: Battles, Explosions/ Remote Violence, Violence against civilians, Region: Somalia, admin1: Lower Shabelle, admin2: Marka, location: Janaale, Event Date: 2020 – 2023], s.d., <https://acleddata.com/dashboard/#/dashboard> [geraadpleegd op 20 februari 2025]).

Uiteraard werd zoals gezegd rekening gehouden met je jonge leeftijd op het moment van de hiervoor vernoemde incidenten in Janaale, maar zelfs rekening houdend met jouw profiel, kan en mag verwacht worden dat je op de hoogte zou zijn van meerdere veiligheidsincidenten in Janaale in de jaren voor je beweerde vertrek – gezien de impact van deze incidenten op heel Janaale. Deze vaststelling ondersteunt dan ook het feit dat jouw herkomst uit Janaale als ongeloofwaardig wordt geacht.

Je hebt verder ook een zeer beperkte kennis van jouw clan en clanlijn. Waar in jouw verklaringen voor Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), d.d. 08 mei 2024, te lezen staat dat je tot de Bimaal subclan behoort en je dat verder indeelt onder de Dir clan ben je tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS wel zeer twijfelachtig over de clan waaronder jouw subclan zou vallen: “Hawiye. Hawiye of Dir. Ik ben er niet goed in. Ofwel Hawiye ofwel Dir.”. Jouw clanlijn weet je dan weer helemaal niet te benoemen (NPO, p. 16). Binnen Somalië zijn er de vier grote clanfamilies: Dir, Darrood, Hawiye en Digil-Mirifle, het grote merendeel van de bevolking behoort tot deze clans en ze zijn ook de belangrijkste machthebbers in het land. De kennis van deze clans zit in alle lagen van de bevolking en is in alle elementen van het dagelijks leven geïntegreerd, het is het DNA van Somalië. Zo kan je toebehoren aan een bepaalde clan bepalend zijn voor je sociale status binnen de Somalische samenleving (zie blauwe map in administratief dossier). **Het is dan ook zeer opmerkelijk dat je zo een beperkte kennis hebt van jouw eigen clan. Dit doet vermoeden dat je eerder afkomstig bent van een stedelijke context zoals Mogadishu daar de clanassociatie aldaar gerelativeerd kan worden (zie blauwe map in administratief dossier).**

Het geheel van voorgaande bemerkingen leidt er toe te kunnen vaststellen dat je er niet in slaagt jouw beweerde afkomst uit het Janaale aannemelijk te maken, zelfs rekening houdend met je profiel, met name jouw jonge leeftijd en het feit dat je nooit naar een reguliere school bent geweest (maar wel naar een Koranschool). Jouw kennis over jouw beweerde geboortedorp/stad, over de omgeving en ligging van deze plaats, jouw verklaringen over het dagelijkse leven in deze stad, alsook jouw kennis over je eigen clan en de andere clans uit dit dorp zijn in die mate beperkt te noemen dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw beweerde afkomst uit Janaale. Het gebrek aan doorleefde getuigenissen over jouw jeugd in jouw beweerde geboortedorp bevestigen deze stelling. Ook je onwetendheid over ernstige veiligheidsincidenten na de overname van Janaale door overheidstroepen, zijn een ernstige indicatie van jouw ongeloofwaardige herkomst uit Janaale. Zoals gezegd werd in de beoordeling en analyse door het CGVS rekening gehouden met jouw specifiek profiel maar zelfs na deze afweging dient het CGVS te besluiten dat je er niet in slaagt jouw beweerde herkomst uit Janaale aannemelijk te

maken, niet door overtuigende en doorleefde verklaringen, noch door enig ander (begin van) materieel bewijs.

Aangezien er geen geloof kan worden gehecht aan jouw beweerde afkomst uit Janaale kan er ook geen geloof worden gehecht aan de persoonlijke problemen, met name met Al Shabaab, die hieruit voortgevloeid zouden zijn en zoals door jou aangehaald tijdens het gehoor voor het CGVS. Door geen zich te geven op je werkelijke plaats van herkomst en door geen klaarheid te bieden over je werkelijke herkomst kan het CGVS evenmin een waarachtig oordeel vellen over je werkelijke achtergrond en je familiale situatie.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen heb jij niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk (recent) afkomstig te zijn uit Janaale gelegen - in de provincie Lower Shabelle. **Gelet op de ongeloofwaardigheid van jouw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan jouw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is.** Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat je voor jouw komst naar België in Jarirow hebt verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens jouw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maak jij niet aannemelijk dat jij gegronde redenen hebt om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat jij bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet.

Uit de beschikbare landeninformatie: **UNHCR International Protection Considerations with regard to people fleeing Somalia van september 2022**, beschikbaar op <https://www.refworld.org/type/COUNTRYPOS.UNHCR.SOM.6308b1844.0.html> of op <https://www.refworld.org>, de **EUAA Country Guidance: Somalia van augustus 2023**, beschikbaar op <https://euaa.europa.eu/country-guidancesomalia-2023> of op <https://euaa.europa.eu/>, het **EUAA Country of Origin Information Report: Somalia Security Situation van februari 2023**, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/euaa_coi_report_somalia_security_situation_20230222.pdf, de **EUAA Country of Origin Information Query: Somalia – Security situation update van 17 mei 2023**, beschikbaar op https://coi.euaa.europa.eu/administration/easo/PLib/2023_04_EUAA_COI_Query_Response_Q13_Somalia_Security_Situation.pdf, en de **COI Focus Somalië: Overzicht Veiligheidsincidenten van 21 december 2023**, beschikbaar op https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_somalie_overzicht_veiligheidsincidenten_20231221.pdf of op <https://www.cgvs.be/nl>, blijkt dat de algemene veiligheidssituatie in Somalië grotendeels wordt bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland waar sommigen nog een andere nationaliteit hebben verworven. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. In geen enkele regio in Somalië is er sprake van een uitzonderlijke situatie waarbij de mate van het willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico zou lopen om het slachtoffer te worden van willekeurig geweld. Afhankelijk van de regio van herkomst, kan een reëel risico op een ernstige bedreiging voor het leven of de persoon vastgesteld worden, indien de verzoeker specifiek wordt geraakt om redenen die te maken hebben met zijn persoonlijke omstandigheden.

Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen of buiten Somalië is dan ook essentieel. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw verblijfplaats(en) binnen en/of buiten Somalië.

Jij werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 10 oktober 2024 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot jouw verblijfplaatsen en levensomstandigheden. Jij werd op het einde van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan jouw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië (NPO, p. 24). Jij werd er op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar jouw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van jouw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat jij een duidelijk zicht geeft op jouw

eerdere verblijfplaatsen voor jouw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat jij niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat jij een tijd in een derde land hebt verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat jij deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven jouw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al jouw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien jij het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden jij gedurende de laatste jaren voor jouw komst naar België werkelijk hebt verbleven en geen correct zicht biedt op jouw werkelijke achtergrond en leefsituatie, jij evenmin de door jou aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt.

Er werden jou een aantal zaken voorgelegd uit jouw verklaringen die aan de basis liggen van de twijfels met betrekking tot jouw herkomst uit Janaale. Je blijft bij elk van deze bemerkingen volharden in jouw eerdere verklaringen en behoudt jouw bewering zowel geboren als opgegroeid te zijn in Janaale (NPO, p. 24).

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat je niet de waarheid hebt verteld over waar je verbleven hebt voor jouw komst naar België. Door jouw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar je voor jouw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen je jouw werkelijke streek van herkomst verlaten hebt. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van jouw asielrelaas raakt, te verzwijgen maak je bijgevolg niet aannemelijk dat je bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het jouw taak is om de verschillende elementen van jouw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van jouw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door jou aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. **Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met jouw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door jou afgelegde verklaringen en de door jou overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in jouw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.**

Je legt geen documenten neer ter staving van jouw verzoek om internationale bescherming.

Op basis van artikel 57/5quater van de vreemdelingenwet werd jou de mogelijkheid gegeven opmerkingen te formuleren met betrekking tot de inhoud van de notities van het persoonlijk onderhoud die naar jou, jouw voogd en advocaat werden verstuurd op 21 november 2024. Op 27 november 2024 ontving het CGVS van jouw voogd een schriftelijke opmerking die betrekking heeft op jouw moeilijkheden in het bepalen van de windrichtingen en de schrijfwijze van de wijk waar zich de winkel van jouw vader bevindt. Deze werd meegenomen in de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming, maar kon bovenstaande conclusies niet ombuigen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig de aandacht van de Minister van Asiel en Migratie op het feit dat u minderjarig bent en dat bijgevolg het Verdrag inzake de rechten van het kind van 20 november 1989, geratificeerd door België, op u moet worden toegepast."

2. Het verzoekschrift

Verzoeker voert in een eerste middel een schending aan van de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet).

Verzoeker betoogt dat de commissaris-generaal eraan voorbijgaat dat hij nog minderjarig is, dat hij slechts vijftien jaar was toen hij Janaale verlaten heeft, dat hij nooit naar een reguliere school gegaan is, maar enkel naar een Koranschool en stelt dat het evident is dat hij mentaal niet gelijkgeschakeld kan worden met een vijftienjarige in België. Omdat hijzelf niet twijfelt aan zijn afkomst, stelt hij onvoldoende te begrijpen hoe hij dit evenals zijn verblijf dient te documenteren. Hij benadrukt dat hij zo volledig en open mogelijk getracht heeft

om antwoorden te bieden en herhaalt dat hierbij rekening gehouden moet worden met zijn jonge leeftijd en gebrek aan onderwijs. Hij voegt in dit verband toe dat hij moeilijk kan omgaan met druk en dat zijn huidige leerkrachten op school ook aangeven dat hij helemaal blokkeert wanneer hij moet presteren. Hij meent dat het dan niet verwonderlijk is dat hij tijdens het verhoor, wat sowieso een stresserend gegeven is, op bepaalde momenten kort van stof was.

Hij benadrukt dat hij geboren en getogen is in Janaale. Hij wijst erop dat zijn vader een winkel uitbaatte in het dorp, waardoor hij nooit iets te maken gehad heeft met de landbouwactiviteiten in zijn dorp en hij er aldus geen kennis over kan hebben. Omdat hij geen regulier onderwijs heeft genoten is dit ook daar niet aan bod gekomen.

Hij vervolgt dat het normaal is dat hij weinig toelichting kan geven over de rivier omdat zijn leefwereld beperkt is nu hij nooit het dorp uitging, behalve toen hij ontvoerd werd door Al-Shabaab. Hij stelt dat de rivier in zijn dorp gewoon benoemd wordt als 'de rivier' en hij er wel langsgelopen is, maar er geen specifieke reden is waarom hij daar vaak aanwezig zou zijn. Hij wijst opnieuw op de stresserende situatie van een verhoor. Hij benadrukt dat zijn beleving van het dorp heel beperkt is, dat hij zijn dagen spendeerde met het helpen in de winkel van zijn vader, het volgen van koranlessen en voetballen met vrienden in zijn straat. Omdat hij er zijn hele leven woonde, zou hij zich nooit vragen gesteld hebben bij het leven in Janaale. De onveiligheidssituatie is voor hem dagelijkse kost en deel van zijn realiteit. Bovendien acht hij het gebruik van data niet gebruikelijk, waardoor het moeilijk voor hem is om gebeurtenissen in de tijd te situeren. Hij houdt vol dat er geen straatverlichting is in de omgeving van zijn ouderlijk huis en preciseert dat dit mogelijks wel het geval is op andere plekken, maar dat dit hem persoonlijk nooit is opgevallen.

Hij begrijpt niet waarom er zoveel belang gehecht wordt aan de clan waartoe hij zou behoren, omdat dit geen onderwerp is dat zij thuis bespraken en evenmin iets waarover hij gericht vragen gesteld heeft. Op de Koranschool werd volgens hem niet gesproken over clans. Hij voert opnieuw aan dat hij in alle eerlijkheid geantwoord heeft op de hem gestelde vragen en stelt er simpelweg geen kennis over te hebben.

Vervolgens verwijt hij de commissaris-generaal geen onderzoek gevoerd te hebben naar zijn persoonlijke problemen, met name de ontvoering en bedreigingen door Al-Shabaab. Zelfs indien hij niet van Janaale afkomstig zou zijn, maar zoals het CGVS meent, 'van een stedelijke context zoals Mogadishu', dan nog blijft volgens hem de realiteit bestaan dat hij een gegronde vrees heeft voor zijn persoonlijke veiligheid en dit op zijn minst onderzocht had moeten worden.

Vervolgens betoogt hij dat zijn vluchtverhaal, dat hij coherent acht, volstrekt past in de toestand zoals die algemeen gekend is. Hij legt uit dat hij samen met zijn vrienden ontvoerd werd door Al-Shabaab tijdens het voetballen in zijn dorp, dat hij vervolgens werd vastgehouden in hun basis om te worden ingelijfd. Hij vervolgt dat hij tijdens zijn verblijf op de basis reeds een vluchtpoging had ondernomen, waarvoor hij uitvoerig gestraft werd. Al-Shabaab gaven volgens hem toen ook aan dat indien zij opnieuw zouden proberen te vluchten, zij vermoord zouden worden. Hij vervolgt dat nadat hij is kunnen ontsnappen, Al-Shabaab zijn familie gecontacteerd hebben om hem met de dood te bedreigen. Dat dit geen loze belofte is blijkt volgens hem uit het feit dat zijn vriend, die ook in Afgoye is kunnen vluchten, nadien inderdaad vermoord werd teruggevonden in Mogadishu. Verder stipt hij aan dat Janaale geen groot gebied is en dat Al-Shabaab er sterk vertegenwoordigd zijn. Hij meent dat het dan ook meer dan waarschijnlijk is dat Al-Shabaab meteen op de hoogte zouden zijn indien hij zou dienen terug te keren. Aangezien de feiten nog relatief recent zijn en zijn familie nog steeds bedreigingen ontvangt, staat het volgens hem dan ook vast dat zijn leven nog steeds in gevaar is.

In een tweede middel voert verzoeker een schending aan van de beginselen van behoorlijk bestuur, van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen, van artikel 62 van de Vreemdelingenwet, van het zorgvuldigheidsbeginsel en van het redelijkheidsbeginsel.

Verzoeker herhaalt dat hij op het ogenblik van zijn aankomst in België, amper 15 jaar was en dat hij op het ogenblik van zijn gehoor door de commissaris-generaal slechts 16 jaar was. Volgens hem werd op geen enkele wijze rekening gehouden met zijn leeftijd, maturiteit, opleidingsniveau en bijzondere behoeftes. Hij benadrukt zijn jonge leeftijd, zijn zeer beperkte opleiding en meent dat hierdoor niet verwacht kan worden dat hij in detail de landbouwactiviteiten en kenmerken van de rivier zou kunnen omschrijven. Door middel van de vraagstelling zou hij in de war zijn gebracht, waardoor hij slechts beperkt op de vragen kon antwoorden. Hij voegt toe dat niet gepeild werd naar zijn eigen kennis op basis van zijn leefomgeving, maar enkel naar wat zou worden geacht parate kennis te zijn voor de bewoners van Janaale. Er wordt volgens hem aan voorbij gegaan dat hij nog bijzonder jong is en zich bij bepaalde zaken geen vragen stelt.

Hij meent dat de beslissing gekenmerkt wordt door onduidelijke, onnauwkeurige, stereotiepe, geijkte of gestandaardiseerde motiveringen die hij niet afdoende acht. Hij meent dat de zogenaamde vaagheden

waarvan sprake door het CGVS, allen perfect verklaard kunnen worden. Hij benadrukt dat er een zeer reële vrees voor zijn leven is, mocht hij moeten terugkeren naar Somalië. Hij verwijt de commissaris-generaal wederom geen onderzoek gedaan te hebben naar zijn verklaringen met betrekking tot zijn reden tot vluchten en dit eenvoudigweg afgedaan te hebben als ongeloofwaardig omwille van het feit dat het CGVS geen geloof hecht aan zijn herkomst.

3. Nieuwe stukken

Bij het verzoekschrift voegt verzoeker volgend nieuw stuk:

- Geboortecertificaat.

4. Onderzoek van de gegrondheid van het beroep

4.1. Bevoegdheid

Inzake beroepen tegen de beslissingen van de commissaris-generaal beschikt de Raad over volheid van rechtsmacht. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingsdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St.* Kamer 2005-2006, nr. 2479/001, p. 95-96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van verzoeker daarop. Hij dient verder niet op elk aangevoerd argument in te gaan.

De Raad is het enige rechtscollege dat bevoegd is om kennis te nemen van de beroepen ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal. In toepassing van de richtlijn 2011/95/EU, moet de Raad zijn bevoegdheid uitoefenen op een wijze die tegemoet komt aan de verplichting om *“een daadwerkelijk rechtsmiddel bij een rechterlijke instantie”* te voorzien in de zin van artikel 46 van de richtlijn 2013/32/EU. Hieruit volgt dat wanneer de Raad een beroep onderzoekt dat werd ingediend op basis van artikel 39/2, § 1 van de Vreemdelingenwet, hij gehouden is de wet uit te leggen op een manier die conform is aan de vereisten van een volledig en *ex nunc* onderzoek die voortvloeien uit artikel 46, § 3 van de richtlijn 2013/32/EU.

Op grond van artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet worden de verzoeken om internationale bescherming hierna bij voorrang onderzocht in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van dezelfde wet. De Raad moet daarbij een gemotiveerd arrest vellen dat aangeeft om welke redenen een verzoeker om internationale bescherming al dan niet voldoet aan de criteria zoals bepaald in de artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet.

4.2. Bewijslast en samenwerkingsplicht

De beoordeling van een verzoek om internationale bescherming moet plaatsvinden op individuele wijze. Overeenkomstig artikel 48/6, § 5, van de Vreemdelingenwet moet, onder meer, rekening worden gehouden met alle relevante informatie in verband met het land van herkomst op het tijdstip waarop een beslissing inzake het verzoek wordt genomen, met inbegrip van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die gelden in het land van herkomst en de wijze waarop deze worden toegepast, alsook met de door de verzoeker overgelegde documenten en afgelegde verklaringen. Consistentie, voldoende detaillering en specificiteit alsook voldoende aannemelijkheid vormen indicatoren op basis waarvan de geloofwaardigheid van de verklaringen kan worden beoordeeld, rekening houdend met de individuele omstandigheden van de betrokken verzoeker. Twijfels over bepaalde aspecten van een relaas ontslaan de bevoegde overheid niet van de opdracht de vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade betreffende die elementen waar geen twijfel over bestaat, te toetsen. Het moet in deze evenwel gaan om die elementen die de nood aan internationale bescherming kunnen rechtvaardigen.

Wanneer een verzoeker bepaalde aspecten van zijn verklaringen niet staakt met schriftelijke of andere bewijzen, dan bepaalt artikel 48/6, § 4, van de Vreemdelingenwet dat deze aspecten geen bevestiging behoeven indien aan de volgende cumulatieve voorwaarden is voldaan:

- “a) de verzoeker heeft een oprechte inspanning geleverd om zijn verzoek te staven;*
- b) alle relevante elementen waarover de verzoeker beschikt, zijn voorgelegd, en er is een bevredigende verklaring gegeven omtrent het ontbreken van andere bewijskrachtige elementen;*
- c) de verklaringen van de verzoeker zijn samenhangend en aannemelijk bevonden en zijn niet in strijd met de algemene en specifieke informatie die gekend en relevant is voor zijn verzoek;*

- d) de verzoeker heeft zijn verzoek om internationale bescherming zo spoedig mogelijk ingediend, of hij heeft goede redenen kunnen aanvoeren waarom hij nagelaten heeft dit te doen;
- e) de algemene geloofwaardigheid van de verzoeker is komen vast te staan.”

4.3. Bijzondere procedurele noden

In de bestreden beslissing wordt in overeenstemming met artikel 48/9 van de Vreemdelingenwet vastgesteld dat er, op grond van het geheel van de gegevens in het administratief dossier, in hoofde van verzoeker, als niet-begeleide minderjarige, bijzondere procedurele noden worden aangenomen.

Het persoonlijk onderhoud van verzoeker werd afgenomen door een gespecialiseerde *protection officer*, die binnen de diensten van het CGVS een speciale opleiding kreeg om minderjarigen op een professionele en verantwoorde manier te benaderen, en die daarbij de nodige zorgvuldigheid aan de dag heeft gelegd. De betrokken *protection officer* had tijdens het gehoor voldoende oog voor de jeugdige leeftijd, maturiteit en kwetsbaarheid van verzoeker. Noch uit het gehoor, noch uit de bestreden beslissing blijkt dat ten aanzien van verzoeker, gelet op zijn profiel, onredelijke verwachtingen werden gesteld. Op het moment van zijn persoonlijk onderhoud bij het CGVS was verzoeker zestien jaar (NPO, p. 6) en dus geen *infans*, waardoor redelijkerwijs kan worden verwacht dat hij in staat is doorleefde en coherente verklaringen af te leggen over de feiten die hem ertoe hebben gebracht zijn land van herkomst te verlaten. Uit het gehoorverslag en de bestreden beslissing blijkt verder dat rekening gehouden werd met verzoekers persoonlijke achtergrond en de algemene situatie in zijn land van herkomst. In het gehoorverslag kan worden gelezen dat de *protection officer* herhaaldelijk open vragen heeft gesteld, die verzoeker toelieten om uitgebreide verklaringen af te leggen over wat hem zou zijn overkomen. Er was ook bijstand van een tolk Somalisch en verzoekers voogd en advocaat waren aanwezig.

Verzoeker slaagt er doorheen zijn betoog niet in om zijn kritiek te concretiseren; hij zet immers op geen enkele wijze uiteen op welke manier de *protection officer* zijn vragen dan wel had moeten formuleren of welke andere bijzondere procedurele noden miskend werden.

In tegenstelling tot wat verzoeker voorhoudt in zijn verzoekschrift, blijkt dat de commissaris-generaal bij de beoordeling van zijn verklaringen afdoende rekening heeft gehouden met zijn jeugdige leeftijd, maturiteit, evenals met de algemene situatie in zijn land van herkomst.

4.4. Beoordeling in het licht van de artikelen 48/3 en 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet

4.4.1. Verzoeker vreest bij terugkeer naar Somalië gedood te worden door Al-Shabaab omdat hij kon ontsnappen nadat zij hem ontvoerd en geprobeerd hadden om hem in te lijven.

4.4.2. Middels de bestreden beslissing weigert de commissaris-generaal verzoeker de vluchtelingenstatus toe te kennen, oordeelt zij dat hij geen reëel risico op ernstige schade loopt en baseert zij zich hiervoor op volgende vaststellingen:

- i) Verzoeker voldoet niet aan de medewerkingsplicht, nu er geen geloof wordt gehecht aan zijn verklaringen over zijn verblijf in Somalië, met name aan zijn herkomst uit Janaale, Lower Shabelle, omdat zijn kennis aangaande (i) zijn dorp en de bijhorende infrastructuur; (ii) de veiligheidssituatie; (iii) zijn clan en clanlijn ontoereikend, ongeloofwaardig en niet in overeenstemming is met de beschikbare landeninformatie;
- ii) Gezien er geen geloof gehecht kan worden aan verzoekers regio van herkomst, kan er evenmin geloof gehecht worden aan zijn asielrelaas dat hier onlosmakelijk mee verbonden is.

4.4.3. Van een verzoeker om internationale bescherming mag redelijkerwijze verwacht worden dat hij de asieliinstanties van het onthaalland, bevoegd om kennis te nemen van en te oordelen over zijn aanvraag tot hulp en bescherming, van bij het begin in vertrouwen neemt door een waarheidsgetrouw relaas uiteen te zetten (zie ook UNHCR, “*Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees*”, 205). Een verzoeker om internationale bescherming heeft de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming en het is aan hem om de nodige feiten en alle relevante elementen aan te brengen aan de commissaris-generaal zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming.

De medewerkingsplicht in hoofde van verzoeker, die zijn oorsprong vindt in artikel 13 van voormelde richtlijn 2013/32/EU “verplichtingen van verzoeker”, houdt in dat hij samenwerkt met de bevoegde autoriteiten om de elementen ter staving van zijn verzoek zoals vermeld in artikel 48/6, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet, dat de omzetting vormt van artikel 4, lid 2 van de richtlijn 2011/95/EU, vast te stellen. Het komt verzoeker dus vooreerst toe de nodige elementen te verschaffen om te kunnen overgaan tot de beoordeling van zijn verzoek om internationale bescherming. Deze elementen omvatten onder meer de

verklaringen van de verzoeker en alle documentatie of stukken in zijn bezit met betrekking tot zijn identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom hij een verzoek om internationale bescherming indient.

Van verzoeker mag dus worden verwacht dat hij duidelijkheid schept over zijn verblijfplaatsen, zowel de eerdere als laatste verblijfplaatsen, zodat er een duidelijk zicht is op zijn reële herkomst en reële verblijfssituatie vóór zijn komst naar België.

4.4.4. Verzoeker maakt niet aannemelijk daadwerkelijk afkomstig te zijn uit Janaale, gelegen in de provincie Lower Shabelle omdat zijn verklaringen ontoereikend zijn en niet stroken met de algemene landeninformatie in het administratief dossier. Bijgevolg kan evenmin geloof gehecht worden aan de concrete problemen die hij daar stelt te hebben ondervonden.

4.4.4.1. Verzoeker betwist niet dat hij getuigt van een gebrekkige kennis over zijn vermeende regio van herkomst, maar wijt dit aan zijn jonge leeftijd en ongeschooldheid. Zelfs van een jeugdig iemand, die geen formele scholing genoten heeft, kan echter redelijkerwijze verwacht worden dat hij beschikt over concrete en doorleefde kennis van zijn directe leefomgeving, te meer gezien verzoeker reeds 15 jaar en dus geen *infans* meer was toen hij Somalië verliet. De *protection officer* stelt hem vragen over eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken over zijn regio van herkomst, zoals de nabijgelegen rivier en dam, de aanwezige straatverlichting en de veiligheidssituatie, waarvan redelijkerwijze verwacht kan worden – gezien zijn vermeende verblijf aldaar van 15 jaar (NPO, p. 6) – dat hij ervan op de hoogte is. Bovendien hielp verzoeker zijn vader bij het openhouden van zijn winkel/theehuis (NPO, p. 6, 12) en kan gelet op deze sociale en professionele context, nog des te meer van hem verwacht worden dat hij in aanraking kwam met verschillende stedelingen en hij vertrouwd was met informatie over de stad, de rivier, de voorzieningen en de recente gebeurtenissen op vlak van veiligheid. Dat hij ondanks deze achtergrond slechts fragmentaire en vage verklaringen kan afleggen, ondermijnt de geloofwaardigheid van zijn beweerde verblijf in Janaale aanzienlijk. Dat hij in alle eerlijkheid zo goed mogelijk getracht heeft te antwoorden op de vragen van de *protection officer*, biedt geen dienstig verweer tegen de vaststelling dat dit basisinformatie betreft die iemand, die heel zijn leven in het dorp heeft gewoond, redelijkerwijs geacht wordt te weten.

Hoewel erkend wordt dat elk verhoor een zekere mate van stress met zich brengt, ontslaat dit verzoeker niet van de plicht zijn relaas zo volledig en correct mogelijk uiteen te zetten, gelet op het feit dat de beslissing van een persoon om zijn land te verlaten dermate fundamenteel en ingrijpend is en de feiten die hiertoe aanleiding hebben gegeven geen details betreffen (RvS 5 januari 2007, nr. 166.377). Het argument veel stress te hebben gehad tijdens zijn persoonlijk onderhoud en moeilijk te kunnen presteren onder druk wordt voorts op geen enkele wijze *in concreto* aannemelijk gemaakt en kan dan ook niet dienstig worden aangevoerd ter weerlegging van de vaststellingen in de bestreden beslissing.

4.4.4.2. Verzoeker vertoont een opvallend gebrek aan basiskennis over de fysieke omgeving en infrastructuur van zijn vermeende woonplaats, in het bijzonder met betrekking tot de rivier, de irrigatiesystemen en de dam.

Verzoeker slaagt er vooreerst niet in om de correcte benaming van de rivier Shabelle te geven. Nochtans blijkt uit de beschikbare landeninformatie dat de rivier vlakbij Janaale stroomt en dat zijn vermeende provincie van herkomst, Lower Shabelle – die hij tijdens het persoonlijk onderhoud wel correct weet aan te duiden (NPO, p. 6) – zijn naam te danken heeft aan de Shabelle die er doorheen stroomt (AD CGVS, map 6 Landeninformatie, stukken 1, 4, 5). Hij maakt weliswaar melding van een rivier nabij Janaale, maar noemt die “de rivier” of “de rivier van Janaale”, zonder deze correct te identificeren als de Shabelle (NPO, p. 10). Het is niet aannemelijk dat iemand, die stelt zijn hele leven in Janaale gewoond te hebben (NPO, p. 6), één van de belangrijkste rivieren van Somalië, die zijn naam aan verschillende regio’s geeft, niet kan benoemen. Daarnaast is hij niet in staat om de ligging van Janaale ten opzichte van de rivier aan te duiden. Hoewel hij initieel stelt dat Janaale ten westen van de rivier ligt, past hij even later zijn verklaringen aan, stellende dat het dorp aan één van de twee kanten, links of rechts, ligt en dat hij het zich niet kan herinneren (NPO, p. 11). Uit de beschikbare landeninformatie blijkt echter dat Janaale aan de linkeroever van de rivier ligt als de stroming gevolgd wordt (AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 5). Dat hij het moeilijk heeft met windrichtingen, betreft geen dienstig verweer voor zijn onwetendheid, gezien hem eveneens de kans geboden werd om de rivier, de stroming en het dorp te tekenen (AD CGVS, map bijkomende informatie, notities tolk, tekening).

Verder weet hij niet of de rivier al dan niet aftakkingen heeft nabij Janaale (NPO, p. 11), noch blijkt hij op de hoogte te zijn van de in Janaale aanwezige irrigatiekanalen (AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 5). Hij kan weliswaar aangeven dat de landbouwvelden water krijgen dat uit de rivier komt, maar hij weet niet hoe dit precies gebeurt (NPO, p. 13-14). Geconfronteerd met enkele namen van de irrigatiekanalen (AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 5), blijkt hij niet te weten wat deze zijn (NPO, p. 14). Gezien volgens de beschikbare landeninformatie de landbouw één van de belangrijkste economische activiteiten van het dorp vormt (AD

CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 4), kan redelijkerwijze verwacht worden dat verzoeker kan aanduiden hoe de irrigatie van de landbouwvelden in zijn werk gaat. Dat hij niet rechtstreeks betrokken was bij landbouwactiviteiten, betreft geen dienstig verweer, nu dit belangrijke en nabijgelegen omgevingselementen zijn (AD CGVS, map 6 Landeninformatie, stuk 5). Bovendien en zoals reeds *supra* aangestipt, hielp hij zijn vader bij het uitbaten van zijn winkel/theehuis, waardoor redelijkerwijze verondersteld kan worden dat hij vaak in aanraking kwam met landbouwers die er inkopen deden of iets kwamen drinken (NPO, p. 6, 12), waardoor het volstrekt onwaarschijnlijk is dat hij nog nooit gehoord heeft van dergelijke waterplekken.

Voorts is verzoeker niet op de hoogte van het bestaan van een dam nabij Janaale, terwijl deze niet alleen een waterbeheersfunctie heeft, maar eveneens dienstdoet als brug tussen Janaale en het nabijgelegen Mubaarak (AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stukken 1-2). Hij weet niet op welke manier de rivier kan worden overgestoken, heeft naar eigen zeggen nooit mensen de rivier zien oversteken, en ontkent stellig het bestaan van een brug, ondanks duidelijke aanwijzingen in de landeninformatie dat de dam deze functie vervult (*ibid.*; NPO, p. 11, 14). Ook op de vraag hoe men vanuit de tegenovergestelde oever Janaale zou kunnen binnenkomen, blijft hij het antwoord schuldig (NPO, p. 11).

Verzoeker kan zijn beperkte kennis over de rivier en de dam bezwaarlijk vergoelijken met het verweer dat zijn leefwereld zeer beperkt was, nu hij nooit het dorp uitging en niet vaak in de buurt van de rivier kwam. Janaale is een relatief klein dorp, met een oppervlakte van ongeveer 1,2 kilometer in lengte en breedte (in vogelvlucht; AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 3), waardoor het niet aannemelijk is dat iemand die zijn hele leven op deze plaats heeft doorgebracht (NPO, p. 6), geen weet zou hebben van fundamentele geografische kenmerken zoals de nabijgelegen rivier of de aanwezigheid van een dam/brug in het dorp. Bovendien was hij in staat aan te geven dat er mango- en banenbomen aan de rand van de rivier staan (NPO, p. 10), waardoor redelijkerwijze verwacht kan worden dat hij ook bekend is met de ligging en kenmerken van de rivier zelf. Dat verzoeker zijn dagen voornamelijk doorbracht met Koranlessen, het helpen in het theehuis van zijn vader en het spelen in de straat met vrienden, doet hieraan geen afbreuk. Juist deze activiteiten — die zich grotendeels in de publieke ruimte van het dorp afspelen — versterken de verwachting dat hij vertrouwd zou zijn met zijn onmiddellijke omgeving. Bovendien blijkt uit zijn verklaringen dat hij het dorp uiteindelijk via Afgoye ontvlucht is (NPO, p. 10), wat impliceert dat hij op dat moment wél de rivier overgestoken is of ten minste op de hoogte moet zijn geweest van de routes in en uit het dorp.

4.4.4.3. Ook verzoekers verklaringen over de straatverlichting, de nabije omgeving, het dagelijkse leven en het klimaat in Janaale zijn op meerdere punten vaag of tegenstrijdig met de beschikbare landeninformatie.

Zo is verzoeker niet op de hoogte van de aanwezigheid van straatverlichting in Janaale. Hij verklaart dat er tijdens zijn verblijf nooit verlichting was en dat eventuele installaties wellicht na zijn vertrek zijn aangebracht (NPO, p. 16). Echter blijkt uit de beschikbare landeninformatie dat de Somalische overheid, met steun van de Europese Unie, op 8 februari 2021 – dus ruim vóór verzoekers vertrek in december 2023 – straatverlichting installeerde in het dorp in het kader van de strijd tegen Al-Shabaab (AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 6). Verzoekers betoog, dat er in de omgeving van zijn ouderlijk huis geen straatverlichting was en dat het mogelijk elders wel werd geplaatst maar hem nooit is opgevallen, overtuigt niet. Gezien de beperkte omvang van het dorp en de schaal van het project, dat mede werd gefinancierd met buitenlandse steun en twee kilometer straatverlichting betreft, kan redelijkerwijze worden verwacht dat verzoeker hiervan op de hoogte is (AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 3). Bovendien zijn er geen indicaties dat verzoeker na het donker niet meer buiten kwam, te meer nu hij aangeeft dat hij zijn dagen vulde door onder meer buiten te spelen met zijn vrienden (zie *supra*).

Daarnaast toont verzoeker ook op andere domeinen een opvallend gebrek aan kennis van fundamentele elementen uit zijn leefomgeving. Volgens hem is de markt in Janaale dagelijks geopend, terwijl uit landeninformatie blijkt dat deze slechts op donderdag plaatsvindt (NPO, p. 10, 13; AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 4). Hij benoemt vier wegen die door Janaale lopen en verwijst naar enkele nabijgelegen dorpen, maar is niet in staat verdere informatie over de omgeving te geven (NPO, p. 9-10). Ook verklaart hij dat er elektriciteit is in het dorp, maar weet hij niet hoe deze wordt opgewekt (NPO, p. 16). Wat medische voorzieningen betreft, stelt hij dat inwoners enkel terecht kunnen bij de apotheek en dat hij niet weet wat er gebeurt wanneer iemand ernstig ziek is; hij heeft geen kennis van een ziekenhuis of andere medische infrastructuur in of buiten Janaale (NPO, p. 16). Voorts verklaart hij dat zijn vader de goederen voor zijn eetcafé verkreeg via een vriend die deze aan huis leverde, maar hij kan niet aangeven waar deze vriend woonde, noch of hij van buiten het dorp kwam (NPO, p. 12-13).

Ook met betrekking tot het klimaat en de seizoenen is verzoekers kennis beperkt. Hij heeft enkel weet van de droge seizoenen "*jilaa*" en "*hagga*", maar kent de namen van de regenseizoenen niet. Hij is evenmin in staat aan te geven wanneer deze seizoenen plaatsvinden (NPO, p. 14-15). Hoewel hij stelt dat het in Janaale tweemaal per jaar regent en dat er jaarlijks overstromingen zijn wanneer het regent, blijft zijn beschrijving van zulke overstromingen vaag. Hij vermoedt dat de laatste overstroming in 2022 of 2023 plaatsvond, maar kan niet aanduiden hoe lang voor zijn vertrek dit was (NPO, p. 15).

4.4.4.4. Daarnaast is verzoekers kennis over wat er zich op vlak van veiligheid en incidenten afspeelde in zijn regio van herkomst in de laatste jaren vóór zijn vertrek uit Somalië zeer beperkt en niet in overeenstemming met de beschikbare landeninformatie. Hoewel hij kan aangeven dat er in 2020 een conflict was tussen de Somalische overheid en Al-Shabaab, waarbij de Somalische overheid de controle over Janaale heeft herwonnen (NPO, p. 21; AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stukken 7 (p. 2), 8, 9), blijft hij zeer vaag over de omstandigheden waarin dit gebeurde. Hij verklaart weliswaar dat er na 2020 nog gevechten plaatsvonden, maar wanneer hem vervolgens gevraagd wordt naar concrete conflicten tussen de overheid en Al-Shabaab sinds 2020, stelt hij plots dat hij buiten de machtsovername geen weet heeft van verdere conflicten (NPO, p. 21). Wanneer hij specifiek bevraagd wordt over hoe Al-Shabaab sinds 2020 trachtte om Janaale te heroveren, beperkt hij zich tot het vermelden van (bom)aanvallen op het politiekantoor, zonder verdere duiding te geven of meer in detail te treden (*ibid.*). Verzoeker betwist niet dat uit de gegevens van de ACLED-databank blijkt dat er sinds maart 2020 tot na verzoekers vertrek eind 2023 maandelijks gewelddadige confrontaties en aanslagen plaatsvonden in en rond Janaale, waaronder luchtaanvallen, gewapende gevechten en geweld tegen burgers. Van iemand die heel zijn leven in Janaale gewoond heeft (NPO, p. 6), kan redelijkerwijze verwacht worden dat hij meer informatie kan geven over de aanhoudende spanningen en de betrokken actoren in zijn vermeende regio van herkomst, te meer gezien dergelijke kennis cruciaal is om veiligheidsredenen. Dat hij zich weinig vragen stelde bij de veiligheidssituatie in zijn dorp, betreft dan ook geen dienstig verweer. Voorts verklaart verzoeker dat er in de periode vóór zijn vertrek uit het dorp geen luchtaanvallen hebben plaatsgevonden (NPO, p. 21), maar betwist hij niet dat er volgens de informatie van ACLED op 5 mei 2023 een luchtaanval werd uitgevoerd op Janaale door de Verenigde Staten, waarbij twee landbouwers gedood werden en er één gewond raakte. Rekening houdend met de grote impact en duidelijke aanwezigheid van een luchtbombardement is verzoekers onwetendheid over de luchtaanval in zijn eigen stad, uitermate nefast voor de geloofwaardigheid van zijn beweerde herkomst. Dat hij het moeilijk heeft om gebeurtenissen in de tijd te plaatsen, staat haaks op de vaststelling dat hij correct wist aan te geven dat de overheid in 2020 de macht in Janaale heeft kunnen heroveren (NPO, p. 21).

4.4.4.5. Tot slot blijkt verzoekers kennis over zijn eigen clan en clanlijn bijzonder beperkt te zijn. Immers weet hij tijdens zijn persoonlijk onderhoud niet met zekerheid te zeggen onder welke clan de Bimaal zou vallen (NPO, p. 16 "*Hawiye. Hawiye of Dir. Ik ben er niet goed in. Ofwel Hawiye ofwel Dir.*"). Nochtans verklaart hij bij de DVZ dat hij tot de Bimaal subclan behoort, die hij onderbrengt binnen de Dir clanfamilie (AD GVCS, deel DVZ, Verklaring DVZ 08.05.24, punt 6d). Hij kan evenmin aanduiden wat zijn clanlijn is (NPO, p. 16). Met zijn betoog, dat hij niet begrijpt waarom er zoveel belang gehecht wordt aan de clan waartoe hij zou behoren en dat dit niet iets is wat met hem besproken werd, gaat hij voorbij aan het primordiaal belang van de clanstructuur, dat doorsijpelt in alle aspecten van het dagelijks leven in Somalië (AD CGVS, map 7 Landeninformatie, stuk 11). Gelet op het voorgaande, kan redelijkerwijze verwacht worden dat hij op zijn minst basiskennis bezit van zijn eigen clanafkomst en hoe deze zich verhoudt tot de bredere clanstructuur. Verzoekers onwetendheid dienaangaande komt de geloofwaardigheid van zijn relaas niet ten goede.

4.4.4.6. De bewijswaarde van het door verzoeker neergelegde geboortecertificaat (verzoekschrift, stuk 1) is zeer relatief. Het gaat om een kopie, die vatbaar is voor manipulatie via eenvoudig knip- en plakwerk, en waarvan de authenticiteit niet kan worden geverifieerd. Verzoeker verschaft geen enkele duiding over dit document in zijn verzoekschrift en evenmin bij monde van zijn advocaat ter terechtzitting. Het desbetreffende attest werd afgeleverd op 16 maart 2025, maar de omstandigheden waarin dit bekomen werd of door wie, worden niet toegelicht. Zelfs de uitermate beperkte bewijswaarde ervan buiten beschouwing gelaten, kan hieruit enkel worden afgeleid dat verzoeker geboren is in Janaale, doch niet dat hij daar effectief gewoond heeft gedurende een periode van vijftien jaar en dit tot aan zijn vertrek uit Somalië. Ook rekening houdend met de inhoud ervan, is het niet van die aard afbreuk te doen aan bovenstaande vaststellingen.

4.4.5. Nu gelet op voorgaanden, geen geloof kan worden gehecht aan verzoekers beweerde regio van herkomst in Somalië, kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan zijn asielrelaas dat daar onlosmakelijk mee verbonden is. Door opnieuw te wijzen op zijn vluchtrelaas en zijn vrees bij terugkeer, werpt hij hierop geen ander licht.

4.4.6. Het geheel aan documenten, objectieve landeninformatie en de verklaringen van verzoeker in acht genomen en bezien in hun onderlinge samenhang, is het geheel aan de voormelde bevindingen voldoende determinerend om te besluiten dat geen geloof kan worden gehecht aan zijn beweerde regio van herkomst uit Somalië, waardoor er evenmin geloof gehecht kan worden aan de concrete problemen die hij daar stelt te hebben ondervonden. Verzoeker kan zich bijgevolg ook niet steunen op de elementen aan de basis van dat relaas teneinde aannemelijk te maken een reëel risico te lopen op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

4.5. Beoordeling in het licht van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet

Wat de subsidiaire beschermingsstatus betreft, staat inzake de toepassing van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet niet ter betwisting dat er in Somalië een gewapend conflict is. Dit gewapend conflict spreidt zich niet over het hele land uit, maar speelt zich af in bepaalde gebieden.

Aangezien verzoeker niet aannemelijk maakt dat hij afkomstig is uit Janaale, gelegen in de regio Lower Shabelle, maakt hij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoeker bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan. Het is immers in de eerste plaats aan verzoeker om tijdens de asielprocedure zijn ware identiteit en herkomst aannemelijk te maken. Er kan slechts worden vastgesteld dat verzoeker hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoeker vóór de komst naar België, noch over het element of verzoeker afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is. De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

4.6. Bovenstaande vaststellingen volstaan om te besluiten dat verzoeker niet als vluchteling kan worden erkend in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, noch in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.

4.7. Uit het administratief dossier blijkt dat verzoeker door het CGVS uitvoerig werd gehoord. Tijdens zijn gehoor kreeg hij de mogelijkheid zijn vluchtmotieven uiteen te zetten en zijn argumenten kracht bij te zetten, kon hij nieuwe en/of aanvullende stukken neerleggen en heeft hij zich laten bijstaan door zijn advocaat, dit alles in aanwezigheid van een tolk die het Somalisch machtig is. De commissaris-generaal heeft zich voor het nemen van de bestreden beslissing gesteund op alle gegevens van het administratief dossier, op algemeen bekende gegevens over het land van herkomst van verzoeker en op alle dienstige stukken. Het betoog dat de commissaris-generaal niet zorgvuldig tewerk is gegaan kan derhalve niet worden bijgetreden. Een schending van het redelijkheidsbeginsel blijkt niet.

4.8. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken waardoor niet over de grond van het beroep zou kunnen geoordeeld worden. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2° van de Vreemdelingenwet. Er zijn geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal. De overige aangevoerde schendingen kunnen, gelet op het voorgaande, dan ook evenmin leiden tot een vernietiging van de bestreden beslissing.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op veertien november tweeduizend vijftientig door:

I. FLORIO,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

C. VAN DEN WYNGAERT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

C. VAN DEN WYNGAERT

I. FLORIO